RARUTO

CHAPTER 31: RARUTO, THE COSMIC NINJA

YOU WORK, I'LL PLAY POKER.

BASED ON "NARUTO", BY MASASHI KISHIMOTO

GUIÓN Y DIBUJO: JESUS GARCÍA FERRER
COLOR: JESÚS GARCÍA FERRER

TRANSLATION AND TYPESETTING BY: LEECHERBOY

Jesulink

RARUTO CH. 31

PICHAMARU, WHO IS A SUPER-NINJA NOW, HAS GATHERED FOUR BUDDIES TO FORM THE GROUP THAT WILL RESCUE SASKE. THE TEAM FINALLY LEAVES TORROJA.

COME ON, LET'S GO.
WE'RE NOT LEAVING WITHOUT A NAME
WHAT'S YOUR MIND ON "LET'S GO RIGHT NOW"?
THAT IF YOU WORKED AT NAMING THINGS, YOU'D STARVE
IT HAS TO BE "RARUTO, THE COSMIC NINJA"!
WOULD YOU SHUT UP IN THAT CASE?
NEVER!
THEN LET ME BE!
I'LL GO PRINT T-SHIRTS WITH THE TEAM NAME
STOP! WE'RE LEAVING NOW! EVERY SECOND IS IMPORTANT!
HI, GUYS ...
FLORA.
YOU'RE ALIVE
YOU HAVE TO BE CAREFUL THOSE DUDES ARE REALLY STRONG. THEY BEAT ME UP
I'VE SEEN 3 YEAR OLDERS BEATING YOU UP, SO THAT INFORMATION ISN'T THAT USEFUL
I HOPE YOU AREN'T HERE TO COME WITH US. TINAJA ASKED ME WHETHER WE ACCEPTED USELESS JUNK AND I TOLD HER WE DIDN'T
I'M NOT HERE FOR THAT. I CAME TO BRING THIS TO RARUTO.
MY NINJA COSTUME. INDISPENSABLE FOR THE MISSIONS.

* THE DORAEMON SHOW IS KNOWN AS "DORAEMON, THE COSMIC CAT" IN SEVERAL LATIN DUBS.

Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com

THANKS, FLORA. YOU'RE REALLY COOL. I REGRET NOW HAVING MADE HEART-SHAPED HOLES ON YOUR HOUSE.
SO IT WAS YOU!!
IF I TELL YOU THE TRUTH, I FORGOT THE COSTUME BECAUSE PICHAMARU WOULDN'T EVEN LET ME HAVE BREAKFAST.
WILL YOU STOP EATING MY BREAKFAST?!
WAIT!
HI, GUYS.
RON-LI
BIG EYE-BROWS
AT THIS RATE WE'RE NOT LEAVING.
I JUST CAME TO BID YOU FAREWELL.
DON'T LOOK AT ME, I'M NOT GOING.
BYE, DIEZ-DIEZ.
DONG
EITHER YOU TAKE THAT OFF OR YOU'RE NOT COMING WITH ME!
HE'S RIGHT. STOP THE NONSENSE AND TAKE OFF THAT DISGUISE.
OKAY, I'LL TAKE IT OFF FOR NOW.
BUT FOR THE RECORD, IT WAS YOU GUYS AND NOT ME WHO LET ME INFILTRATE A FOREST IN A BRIGHT ORANGE TRACKSUIT.
OKAY! CAN WE GO NOW? EVERY SECOND IS IMPORTANT!
HI, GUYS.
FUCK, ANOTHER ONE.
IT'S COCO.

Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com

ARE YOU HE TO CO WITH U BECAU I TOLD WE DID ACCEP JUNK
I'VE COME TO TALK TO RARUTO.
EH, I HAVEN'T STOLEN ANYTHING FROM YOU NOT YET
IT'S NOT THAT. PLEASE... SAVE YOUR FRIEND.
I DON'T WANT YOU TO GO THROUGH WHAT I DID.
...
...
RELAX, COCO.
I'LL GO AFTER SASKE AND I'LL RETRIEVE HIM.
?
DID HE SAY HE'LL RETRIEVE SASKE?
?
?
EVEN IF THOSE DUDES CAN HAND US OUR ASSES WITH JUST ONE FINGER...
CAN THEY DO THAT?
IF SASKE HAS GONE WITH THEM, THAT'S BECAUSE HE'S CHASING AFTER HIS DREAM. SASKE REALLY DESIRES TO BE THERE!
HE'S HAPPY THERE AND UNHAPPY HERE. SO I, EVEN IF IT TAKES MY LIFE
WILL FUCK SASKE UP AND BRING HIM BACK.

Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com

IF THAT'S NOT FRIENDSHIP, I'LL BE DAMNED
WE'RE ALL DOOMED
WELL, NOW'S MY TURN TO TALK, SINCE I'M BETTER AT IT NOW I'M A SUPER-NINJA
THAT MEANS YOU MUST TREAT ME AS A TEACHER
WANT ME TO HATE AND BOTHER YOU?
WHEN ARE THE GRADES COMING OUT?
NO! I DEMAND RESPECT!
IF WE START DEMANDING, I'M OFF
BYE THEN
I'LL EXPLAIN THE PLAN QUICKLY. I DON'T THINK THE BADDIES ARE STOPPING TO EAT A SNACK
SUCH A TASTY SANDWICH TASTES LIKE PENCILS!
YOU KNOW I DON'T LIKE CHEESE, YOU SHITTY FATSO!
AND THAT'S FINE BY ME, BUT YOU COULD SAY SO NICELY
I'M NOT LIKE THAT!
WHAT DO YOU FEEL LIKE DOING NOW, MASTER?
NOW THAT I'M EVIL, I'D LIKE TO DO SOME MERCILESS EVIL DEED
YOU KNOW, BANGING UP ON PEOPLE WEAKER THAN ME OR DOODLING ON WALLS
THERE'LL BE TIME FOR THAT. NOW WHAT YOU HAVE TO DO IS SUCCUMBING COMPLETELY TO CHOCHIMARU'S POWER THROUGH HIS SEAL.
THAT STUFF, I ALREADY HAVE LOOK AT MY NECK
THEY'RE VERY DEEP. IF I DRINK TOO MUCH WATER AT ONCE, IT COMES OUT OF THE HOLES

Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com

AFTER WHAT WE'LL DO TO YOU, YOU'LL BE ABLE TO REACH THE "BUG PHASE"
BUG PHASE? I HOPE THIS ISN'T A NEVER-ENDING LIST OF PHASES LIKE I WAS A DIGIMON
NO, HERE ARE ONLY TWO
DANG
YOU HAVE TO TAKE THIS PILL, AND GET COOKED UP FOR SOME HOURS INSIDE A BOX
THIS ONE
EH, EH! HOLD YOUR HORSES!
YOU SAID YOU DIDN'T DO DRUGS!
IT'S NOT DRUG IT'S A "BUG PILL"
I DUNNO WHAT SOUNDS WORSE
C'MON, SASKE, YOU WERE SAID TO BE THE MAN
AND I AM!! NOW YOU'LL SEE!!
CHOMP
IT'S NOT BAD TASTES LIKE LEMON
SORRY, THAT WAS A LEMON CANDY
THE TRUE "BUG PILL" IS HERE
FUCK, THIS ONE IS TOO LARGE DO YOU HAVE A SOLUBLE ONE?
WAIT
NO
AS IS, THEN
Nam! GLUB! GLUB!
Z
SHIT! I GAVE HIM A SLEEPING PILL! WHERE ARE THE "BUG PILLS"?
HOW DO I HAVE TO TELL YOU THAT THERE'S NO SUCH THING AS "BUG PILLS", SHITTY SPIDER!
IT WOULD BE MORONIC TO THINK THAT YOU CAN GO UP A PHASE TAKING A PILL. SUCH NONSENSE
COOKING HIM UP FOR SOME HOURS INSIDE A BOX WILL BE ENOUGH

Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com

LET'S GO TO CHOCHIMARU'S LAIR!
DAMN BIGBOSS! TO THINK THAT SHE WOULD SEND US TO THE ASS COUNTRY TO BUY TOILET PAPER!
ARE YOU DUMB? THE BEST TOILET PAPER IS SOLD THERE!
YET WAS IT NECESSARY TO SEND THREE RANDOM MEGA-NINJAS?
WE NEVER STAND OUT IN THE MISSIONS! OUR SONS MUST HATE US FOR BEING SO PITIFUL!
EITHER YOU SHUT YOUR MOUTH OR I'LL SHUT IT FOR YOU WITH THE TOILET PAPER!
EH, GUYS, LOOK!
HEY! YOU! WHAT ARE YOU DOING IN TORROJA'S FORESTS?
SHIT! SEEMS LIKE WE'LL HAVE TO FIGHT!
10 MINUTES LATER
FUCK! WHAT A FIGHT!
IT'S BEEN YEARS SINCE I PARTICIPATED IN SUCH A SPECTACULAR FIGHT! I PITY THE FOOL WHO MISSED IT!
EVEN MORESO WHEN RESACON USED "THAT" TECHNIQUE ONLY THOSE OF US WHO SAW IT CAN DIE IN PEACE!
HE, HE
THOUGH THEY DIDN'T FALL SHORT EITHER.
WHO WOULD HAVE THOUGHT SUCH A JUTSU COULD BE DONE WITH TOILET PAPER?
BOLA BORDA WE HAVE TO WARN CHOCHIMARU ABOUT THIS INCIDENT
IF HE REALIZES THAT THOSE FROM TORROJA KNOW WE'RE HERE, HE MIGHT WANT TO MAKE A CHANGE OF PLANS.
AND HOW SHOULD I WARN HIM? USING A TELEPATHY JUTSU? I DON'T KNOW ANY.

Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com

WITH YOUR CELL, RETARD!
OH, YES! THAT'S RIGHT!
NOT WITH YOURS, WITH THE JOB ONE!!
OKAY, OKAY
CHOCHIMARU-SAMA?
I DON'T WANT TO CHANGE MY MOBILE COMPANY, DUDE!!
SIR! IT'S ME, BOLA GORDA THE ONE WHO'S VERY FAT
AH! HI! HOWDY? HERE I AM, TEACHING SANDWICH TO PRONOUNCE THE "H" *
BY THE WAY, SINCE YOU CALLED I SO NEED YOU TO BRING ME SASKE URGENTLY, BECAUSE I WANT TO SWAP BODIES ON A MOMENT'S NOTICE
I WANT TO MAKE FIGURES OF PLASTICINE, I NEED A PINKY
YES, WELL ABOUT THAT... THEY MIGHT HAVE DISCOVERED US, WE MIGHT BE A LITTLE LATE
NO SHIT
SAY SEE YOU! >CLICK<
AN EVIL DEED IS OCURRING TO ME ...
KABUTOPS! BRING ME SOME EGGS! LET'S ANNOY THE NEIGHBOURS
WE LIVE IN A FOREST
THEN GO BACK TO YOUR BUSINESS!
You are in Terrain
CAPTAIN CAN YOU EXPLAIN THE STRATEGY AGAIN?
I HAVE YET TO EXPLAIN ANYTHING
THEN COME ON!

* YOU DON'T PRONOUNCE THE "H" IN SPANISH

Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com

THE MISSION IS TO RESCUE SASKE
ANY QUES-TION?
WILL THERE BE TIME FOR AN APPE-TIZER?
INTELLI-GENT QUES-TIONS?
WHAT DOES APPE-TIZER MEAN?
WHEN WE SEE THE ENEMY, I'LL MAKE A SIGNAL TO YOU, AND JUST THEN WE'LL ATTACK AT ONCE.
WOULDN'T IT BE BETTER TO ATTACK AND THEN YOU MAKE A SIGNAL?
I RECKON THAT I DIDN'T PUT MUCH THOUGHT INTO CHOOSING A TEAM
LET'S SEE... DON'T YOU KNOW THE SIGNALS AND THE ATTACK FORMATIONS?
I NEED IT EXPLAINED WITH DOLLIES
I SECOND THE MOTION
THEN I'LL USE THESE STONES AS IF THEY WERE US. I'M THE BIG ONE
THEY'RE SO AWFUL, DUDE
FUCK, THEN I'LL DRAW A FACE ON THEM
SEE IF YOU SHUT UP
I SECOND THE MOTION
ARE YOU DONE YET?
I'M ALMOST THERE JUST ONE LEFT
YOU MAKE MINE WITH LONG HAIR I MIGHT LET IT GROW
THAT'S IT
HERE GOES
OKAY. WHILE I FALL TO THE FLOOR, BENJI PUSHES BORDI, AND YOU, SIMBA, SPIN AROUND IN CIRCLES
ISN'T THAT A JOKE FROM THE SIMPSONS?
WILL YOU STOP SEEING FLAWS IN EVERYTHING I SAY?!
OKAY, OKAY!

Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com

MUCH BETTER BECAUSE IF YOU DON'T LISTEN TO ME, WE'LL ALL DIE. THE LIFE OF THE NINJA IS LIKE THAT
I SECOND THE MOTION
WILL YOU STOP SAYING THAT YOU SECOND THE MOTION?!
LIKE I KNEW WHAT IT MEANT!
HEAR ME OUT ABOUT THE FORMATION WE'LL MOVE ON
I'LL ONLY EXPLAIN IT ONCE.
WHAT?
I SAID HEAR ME OUT!!
SIMBA YOU'LL GO FIRST. YOUR DOG USES TO POOP OFTEN.
THAT WAY, WHEN IT POOPS, YOU'LL BE ABLE TO PICK THE SHIT UP SO WE DON'T STEP ON IT
AS GOOD AS DONE.
THE COUSIN OF TINAJA WILL GO IN SECOND PLACE
IF HE BUMPS AGAINST AN ENEMY, HE'LL ATTACK MERCILESSLY, AND IF HE BUMPS AGAINST A TREE, WE'LL BE ABLE TO PICK HIM UP EASILY
WHOSE IS THAT VOICE?
I'LL GO IN THE MIDDLE. THAT WAY, IF WE'RE ATTACKED EITHER FRONTALLY OR FROM BEHIND, I'LL BE THE ONE WITH THE MOST CHANCES TO SURVIVE
AGREED?
YES!!
BORD! WILL BE FOURTH
BEING IT SO, HE'LL BE ABLE TO MAINTAIN FUN CONVERSATIONS WITH ME SO I DON'T GET BORED, AND HE'LL BE OF USE AS A HUMAN SHIELD FOR ATTACKS FROM BEHIND
COUNT ON IT.
AND RARUTO WILL GO LAST
THAT WAY, MAYBE HE GETS LOST AND MAKES OUR DAY.
I'M THE THIRD BECAUSE I HAVE THE COLOR PHOTOCOPIES
ROBER THAT
THIS WILL BE
OUR MOVEMENT FORMATION.

Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com

AND NOW LET'S REVIEW OUR WEAPONS
THREE KUNAIS AND FIVE FIRE-CRACKERS
A NEEDLE AND A PIECE OF BREAD
TWO DONUTS AND A PIECE OF BREAD
FOUR PINK HAIRS
I HAVE NOTHING
THEN WE'RE GOING TO HAVE TO SHARE TO KEEP A BALANCE AS A TEAM
YES, EXACTLY. I HAVE NO BREAD
SIMBA! GIMME YOUR BREAD, SINCE WE'RE A TEAM!
WHAT? THEN YOU GIMME YOUR HAIRS, WOULDN'T YOU?!
ARE YOU CALLING ME HAIRY?
I'M GONNA KILL YOU!!
ME TOO!!
SEE HERE DIDN'T YOU GO TO THAT STORE TO "BUY" WEAPONS?
YEAH, BUT INSTEAD I GOT ME A NEW SAB FOR THE WEAPONS
AND MAY I KNOW WHAT DO YOU WANT AN EMPTY SAB FOR?
THAT WAY IT'S LIGHTER, YOU PIECE OF APPETIZER!
EH, COUSIN OF TINAJA!
HE'S EATING MY FIRE-CRACKERS!
HUH?
A LOAF OF BREAD ...
COME ON! LINE UP, WE'RE LEAVING NOW!
HEY! WHY ARE YOU SO EDGY NOW?
BECAUSE WE'RE PAST HALF THE CHAPTER ...!!
You are in Torroja
AND WE HAVEN'T STILL MOVED FROM THE DOOR!!

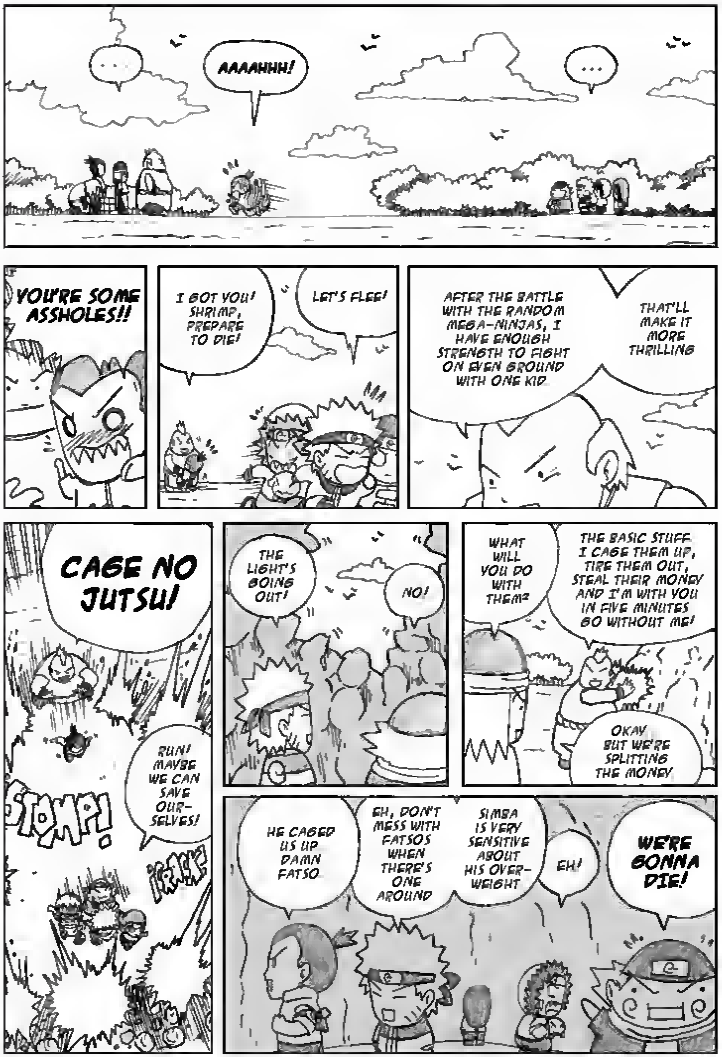
Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com

COME ON!
LET'S SEE, CAPTAIN ONE THING I DIDN'T UNDERSTAND
UNDER WHAT PREMISE CAN WE BREAK THE FORMATION?
UNDER NONE
WHAT IF WE'RE ATTACKED FROM THE SIDE?
MMM NO
I'LL TELL YOU TRUTHFULLY I'M ABOUT TO PEE
CAN'T YOU HOLD IT FOR A LITTLE WHILE?
IT MATTERS NOT TO ME, I'LL PEE ON BORD!
EH!
CAPTAIN! ANSWER ME, CAPTAIN! CAPTAIN! CAPTAIN!
CUT IT OUT, FUCK! GO TO THAT TREE TO PEE! MAKE IT QUICK AND BEWARE WHAT YOU STEP ON!
ZIS!
I SAID GO TO A TREE!!
OKAY
BE CAREFUL FROM NOW ON. THERE COULD BE TRAPS ON THE FLOOR. WARN IF YOU SEE SOMETHING WEIRD.
I'LL WARN IF I SEE SOMETHING
THERE ARE NO TRAPS HERE
NO TRAPS
CAPTAIN, I SEE THINGS
SOMEWHAT SUSPICIOUS THINGS
BEWARE WHERE YOU STEP ON!

Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com

CAREFUL!!
PHEW...
WE ALMOST TOUCH THE DEADLY THREADS
THIS IS WAR!
BWA I LEFT THE TREE DRIPPING WET ALL OVER
FUCK, SO MANY LOOSE THREADS THESE PEOPLE ARE LIKE PIGS
CAREFUL!
FLIUM!
AAAAAH!!
FLIUM!
FLIUM!
FLIUM
ANY INJURIES?
NO. BUT THEY ALMOST GET MY NEW JACKET BROKEN
I AM FINE
I HEAR FOOTSTEPS! THEY MIGHT BE THE ENEMY! LET'S GO!
EH, THIS IS A FAKE ONE YOU WERE FOOLED
IT WAS THIS WAY, THEY CAN'T BE TOO FAR!!
THERE THEY ARE!! IT'S SURELY THEM!
ATTACK FORMATION!! ALL AT ONCE!! COME ON, GUYS!!
COME ON!!
HYA!

Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com


AAAAHHH!
YOU'RE SOME ASSHOLES!!
I GOT YOU! SHRIMP, PREPARE TO DIE!
LET'S FLEE!
AFTER THE BATTLE WITH THE RANDOM MEGA-NINJAS, I HAVE ENOUGH STRENGTH TO FIGHT ON EVEN GROUND WITH ONE KID
THAT'LL MAKE IT MORE THRILLING
CAGE NO JUTSU!
RUN! MAYBE WE CAN SAVE OURSELVES!
STOMP!
THE LIGHT'S GOING OUT!
NO!
WHAT WILL YOU DO WITH THEM?
THE BASIC STUFF. I CAGE THEM UP, TIRE THEM OUT, STEAL THEIR MONEY AND I'M WITH YOU IN FIVE MINUTES GO WITHOUT ME!
OKAY BUT WE'RE SPLITTING THE MONEY
HE CAGED US UP. DAMN FATSO
EH, DON'T MESS WITH FATSOS WHEN THERE'S ONE AROUND
SIMBA IS VERY SENSITIVE ABOUT HIS OVERWEIGHT
EH!
WE'RE GONNA DIE!

Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com

THIS IS A JAIL!
WE'VE BEEN HERE FOR THREE SECONDS!! I'M COLD, HUNGRY, MY CLOTHES ARE DIRTY!! MOOOOOOM!!
I'M GOING CRAZY!!
WE'LL STARVE!!
IF YOU HAD LET NINO COME, NOW WE COULD EAT HIM! YOU'VE TAKEN US TO OUR GRAVE, YOU IDIOT!!
BUT I WON'T BE THE FIRST TO DIE!!
DON'T FIGHT! CAN'T YOU SEE THAT'S WHAT THE FATSO WANTS?
YES! TRUE! FIGHT, FIGHT!
I JUST REALIZED WHAT'S HAPPENING!
THE FATSO IS HOLDING THIS STONE CAGE WITH HIS ARMS USING CHAKRA. IF WE MANAGE TO GET HIS ARMS AWAY FROM THE CAGE, WE CAN MAKE A HOLE AND GET OUT.
EH, YOU! THE BALDY! YOU HAVE SOMETHING ON YOUR HAIR, GO LOOK AT IT, HURRY!
SORRY, NO DICE. BESIDES, I'M ALMOST BALD.
SHIT!
WELL I CAN'T THINK OF ANYTHING ELSE.
I'VE DONE ENOUGH FOR TODAY.
BACK OFF! YOU'RE IN THE WAY. I'LL DO SOMETHING.
SEE HERE, YOU, THE BALDY. I'LL TELL YOU THE JOKE OF THE SLIDING SNAIL.
I'M ON THE OTHER SIDE.
THIS IS A SNAIL THAT WANTS TO SLIDE, BUT SINCE IT'S TOO SLOW, DOESN'T MAKE IT. AND THEN SASKE COMES...
I DON'T LIKE LONG JOKES.
A DIFFICULT AUDIENCE.
I'LL GIVE UP TOO.
WHAT ARE YOU PLAYING AT, PICHAMARU?
SIMBA'S GAME IT'S AWESOME
EH, LOOK! THE BLIND HAS FOUND AN EXIT!
LET'S GO!
FUCKIN' A.
EXIT

Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com

OH, NO! THEY FOUND MY WEAK SPOT!
AND IT'S ALL BECAUSE OF THAT FUCKING LAW THAT FORCES ME TO PUT EMERGENCY EXITS INTO ALL MY JUTSUS
GREAT! WE'RE FREE! GREAT!
YOU WERE SCARED, HUH?
HOW'S AN APPETIZER?
WELL NOW THAT YOU'RE OUT
GIVE ME ALL YOUR MONEY! AND DON'T SAY YOU DON'T HAVE ANY, BECAUSE NO ONE TRAVELS WITHOUT MONEY!
THE MOST INTELLIGENT SOLUTION IS FOR ONE OF US TO DELAY HIM AND THE REST TO GO AFTER THE BIG GROUP
WHAT AN ELLEGANT WAY OF SAYING THAT ONE STAYS HERE TO DIE AND THE REST PART OUT
BUT I THINK IT'S A NICE IDEA, AS LONG AS IT'S NOT ME
WELL... YOU NEITHER
LET'S SACRIFICE THE CAPTAIN. I HEAR HE'S PLAYING ON THE CONSOLE ALL DAY AND IS ALWAYS OBLIVIOUS
NOW THEN...
WHO IS GOING TO FACE ME?
NOT ME

RARUTO 2

WHO WILL FACE BOLA GORDA? WHY WAS THIS CHAPTER CALLED LIKE THIS? YOU MIGHT FIND AN ANSWER IN

RARUTO CHAPTER 32: FATSO VERSUS FATSO.

Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com